

Fiscal Year 2017-2018 - 42nd Parliament, 1st Session
Année financière 2017-2018 - 42e Législature, 1ère session

Standing Senate Committee on Transport and Communications / Comité sénatorial permanent des transports et des communications

Study on the regulatory and technical issues related to the deployment of connected and automated vehicles / Étude sur les questions techniques et réglementaires liées à l'arrivée des véhicules branchés et automatisés

Conference on Automated Vehicles: Toronto (2 days) April 19 - 20, 2017 /

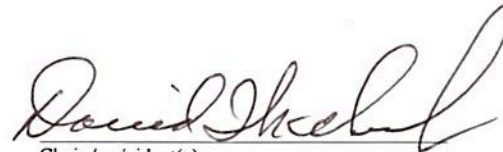
Conférence sur les véhicules automatisés : Toronto (2 jours) 19 au 20 avril 2017

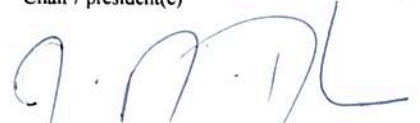
Approved Budget / Budget approuvé						Actual Expenses / Dépenses réelles			
	Description				Amount Approved / Montant approuvé	Number of Participants / Nombre de participants	Actuals to date / Dépenses réelles à jour	Surplus / Deficit	Explanation / Explication
	Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels	Unit Cost / Coût unitaire	Number of Days / Nombre de jours	Sub-total / Sous-total					
Objectives of Activity / But de l'activité:									
<ul style="list-style-type: none"> Allow Senators, including the new members of the committee, to attend the Conference on connected and automated vehicles hosted by the Conference Board of Canada, as part of the Committee's special study on connected and automated vehicles / Permettre aux sénateurs et sénatrices, y compris les nouveaux membres du comité, à assister à la Conférence sur les véhicules branchés et automatisés organisée par le Conference Board du Canada, dans le cadre de l'étude spéciale du comité sur les véhicules branchés et automatisés; Gain a better understanding of this technology and its impact on privacy, energy, land use, transportation demand and employment / Acquérir une meilleure compréhension de cette technologie et son impact sur la vie privée, l'énergie, l'utilisation du territoire, la demande en transport et l'emploi; Meet with stakeholders / Rencontrer des parties prenantes; Identify new potential witnesses for the study / Identifier de nouveaux témoins potentiels pour l'étude. 									
Results Achieved / Résultats obtenus:									
<ul style="list-style-type: none"> Senators, including new members, obtained invaluable information which were used to prepare the final report on automated and connected vehicles / Les sénateurs, y compris de nouveaux membres, ont obtenu des informations précieuses servant à préparer le rapport final sur les véhicules automatisés; The committee met stakeholders and identified new witnesses that were invited to appear before the committee / Le comité a rencontré des parties prenantes et a identifié de nouveaux témoins qui ont été invités à comparaître devant le comité. The committee tabled a report on automated vehicles in January 2018, which made 16 recommendations to the federal government to ensure that Canada successfully deploy this technology / Le comité a déposé son rapport sur les véhicules automatisés en janvier 2018, dans lequel figuraient 16 recommandations adressées au gouvernement fédéral pour veiller à la mise en œuvre réussie de cette technologie. 									
Professional Services / Service Professionnel									
0406	Conference Fees / Frais d'inscription	972	8	7,776	7,776		5,828	1,949	4 senators and 2 analysts travelled / 4 sénateurs et 2 analystes ont voyagé.
Sub-total / Sous total					7,776		5,828	1,949	
Transportation, Accomodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour									
0221	Senator's Per Diem / Indemnité journalière des Sénateurs : Trip 1 / Voyage 1	6	97	3	1,746	1,746	-	340	1,406
0222	Senator's Accomodation / Hébergement des Sénateurs : Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier	6	300	2	3,600	3,600	-	1,163	2,437
0223	Senator's Taxis / Taxis des Sénateurs	6	200		1,200	1,200	-	303	897
0224	Senator's Transportation - Air / Transport des Sénateurs - Aérien	6	2,000		12,000	12,000	-	3,201	8,799
0225	Staff Per Diem / Indemnité journalière des employés : Trip 1 / Voyage 1	2	97	3	582	582	-	299	283
0226	Staff Accomodation / Hébergement des employés : Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier	2	300	2	1,200	1,200	-	775	425
0227	Staff Transportation - Air / Transport des employés - Aérien	2	900		1,800	1,800	-	934	866
0232	Staff Taxis / Taxis des employés	2	200		400	400	-	222	178
Sub-total / Sous total					22,528		7,238	15,290	
All Others Expenditures / Autres dépenses									
<i>Other / Autres dépenses</i>									
0229	Miscellaneous Costs Associated with Travel / Divers coûts liés aux déplacements				-	1,000	-	-	1,000
Sub-total / Sous-total					1,000		-	1,000	
TOTAL / TOTAL					31,304		13,065	18,239	


Fiscal Year 2017-2018 - 42nd Parliament, 1st Session
Année financière 2017-2018 - 42e Législature, 1ère session
Standing Senate Committee on Transport and Communications / Comité sénatorial permanent des transports et des communications
Study on the regulatory and technical issues related to the deployment of connected and automated vehicles / Étude sur les questions techniques et réglementaires liées à l'arrivée des véhicules branchés et automatisés
Conference on Automated Vehicles: Toronto (2 days) April 19 - 20, 2017 /
Conférence sur les véhicules automatisés : Toronto (2 jours) 19 au 20 avril 2017

Feb 19/19
Date

March 19/19
Date


Chair / président(e)


Deputy Chair / vice-président(e)


Deputy Chair / vice-président(e)

Objectives of Activity / But de l'activité:

- Visit the QNX Autonomous Vehicle Innovation Centre / Visite du centre QNX d'innovation en matière de véhicules autonomes;
- Meet local stakeholders to discuss the automated car technology/ Entretien avec les intervenants locaux au sujet de la technologie des véhicules automatisés;
- Gain a better understanding of the progress made in the development of automated vehicle software technology / Obtenir une meilleure compréhension des progrès technologiques réalisés en matière de développement logiciel relatif aux véhicules automatisés.


Results Achieved / Résultats obtenus:

The committee / Les membres du comité :

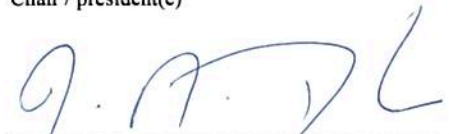
- visited the QNX Autonomous Vehicle Innovation Centre / ont visité le centre QNX d'innovation en matière de véhicules autonomes;
- saw the software and the automated vehicle that the company is testing as part of the Government of Ontario pilot program / ont vu le logiciel et le véhicule automatisé mis à l'essai dans le cadre du projet pilote du gouvernement de l'Ontario;
- had discussions with researchers about their embedded software expertise and the role the industry can play to help Canada be competitive in the global market / se sont entretenus avec les chercheurs quant à leur expertise dans les logiciels intégrés et le rôle que l'industrie peut jouer pour aider le Canada à être concurrentiel sur le marché mondial;
- tabled a report on automated vehicles in January 2018, which made 16 recommendations to the federal government to ensure that Canada successfully deploy this technology / a déposé son rapport sur les véhicules automatisés en janvier 2018, dans lequel figuraient 16 recommandations adressées au gouvernement fédéral pour veiller à la mise en œuvre réussie de cette technologie.


Approved Budget / Budget approuvé						Actual Expenses / Dépenses réelles		
	Description				Amount Approved / Montant approuvé	Actual Expenses / Dépenses réelles	Surplus / Deficit	Explanation / Explication
	Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels	Unit Cost / Coût unitaire	Number of Days / Nombre de jours	Sub-total / Sous-total				
<i>Transportation, Accomodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour</i>								
0228 Charter Bus / Autobus nolisé		1,000	1	1,000	1,000	550	450	4 senators and 8 staff (2 clerks, 2 analysts, 1 communications officer, 1 administrative assistant, 2 interpreters) travelled. / 4 sénateurs et 8 employés (2 greffiers, 2 analystes, 1 agente des communications, 1 adjointe administrative, 2 interprètes) ont voyagé.
Sub-total / Sous total				1,000	1,000	550	450	
<i>All Others Expenditures / Autres dépenses</i>								
<i>Rentals / Locations</i>								
0504 Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation		800	1	800	800	250	550	
Sub-total / Sous-total				800	800	250	550	
TOTAL / TOTAL					1,800	800	1,000	

Feb 19/19
Date


Chair / président(e)

March 19/19
Date


Deputy Chair / vice-président(e)


Deputy Chair / vice-président(e)

Objectives of Activity / But de l'activité:

- Visit the automated vehicle labs and test centres of the University of Waterloo / Visiter les laboratoires de véhicules automatisés et les centres d'essais de l'Université de Waterloo;
- Meet researchers and engineers of the University and the Erwin Hymer Group / Rencontrer les chercheurs et les ingénieurs de l'université et les membres de l'Erwin Hymer Group;
- Discuss the progress made in the development of automated vehicle technology / Discuter des progrès accomplis dans le développement des technologies relatives aux véhicules automatisés.

Results Achieved / Résultats obtenus:

The committee / Le comité :

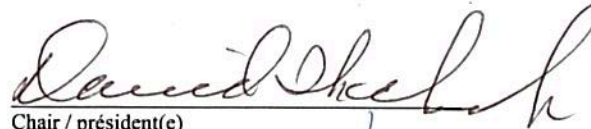
- Visited the automated vehicle labs and test centres of the University of Waterloo / a visité les laboratoires de véhicules autonomes et les centres d'essais de l'Université de Waterloo;
- Observed and experienced the technology behind the University of Waterloo's Autonomoose, a level 2 automated vehicle equipped with radar, sonar, inertial sensors and vision sensors / a observé et expérimenté la technologie sur laquelle est fondé le prototype « Autonomoose » de l'Université, un véhicule autonome de niveau 2, équipé d'un radar, d'un sonar, de capteurs inertiels et de capteurs de vision;
- Participated in an automated vehicle demonstration / a participé à une démonstration de véhicule automatisé;
- Obtained more information on the pilot program of the Government of Ontario for testing automated vehicles on public roads in partnership with the University / a obtenu un complément d'information sur le programme pilote lancé par le gouvernement de l'Ontario en partenariat avec l'université pour mettre à l'essai des véhicules automatisés sur la voie publique;
- Met researchers and discussed the progress made in the development of automated vehicle technology / a rencontré les chercheurs et discuté des progrès accomplis dans le développement des technologies relatives aux véhicules autonomes;
- Tabled a report on automated vehicles in January 2018, which made 16 recommendations to the federal government to ensure that Canada successfully deploy this technology / a déposé son rapport sur les véhicules automatisés en janvier 2018, dans lequel figuraient 16 recommandations adressées au gouvernement fédéral pour veiller à la mise en œuvre réussie de cette technologie.

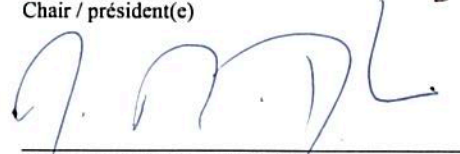
Approved Budget / Budget approuvé						Actual Expenses / Dépenses réelles			
	Description				Amount Approved / Montant approuvé	Actual Expenses / Dépenses réelles	Surplus / Deficit	Explanation / Explication	
	Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels	Unit Cost / Coût unitaire	Number of Days / Nombre de jours	Sub-total / Sous-total					
<i>Transportation, Accomodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour</i>									
0221	Senator's Per Diem / Indemnité journalière des Sénateurs : 3 day Trip / Voyage de 3 jours	10	97	3	2,910	256	2,654	3 senators and 7 staff (2 clerks, 2 analysts, 1 communications officer, 2 interpreters) travelled. / 3 sénateurs et 7 employés (2 greffiers, 2 analystes, 1 agente des communications, 2 interprètes) ont voyagé.	
0222	Senator's Accomodation / Hébergement des Sénateurs	10	250	2	5,000	588	4,412		
0223	Senator's Taxis / Taxis des Sénateurs	10	350		3,500	406	3,094		
0224	Senator's Transportation - Air / Transport des Sénateurs - Aérien	10	2,000		20,000	3,326	16,674		
0225	Staff Per Diem / Indemnité journalière des employés : 3 day Trip / Voyage de 3 jours	8	97	3	2,328	719	1,609		
0226	Staff Accomodation / Hébergement des employés	8	250	2	4,000	1,029	2,971		
0227	Staff Transportation - Air / Transport des employés - Aérien	8	900		7,200	2,909	4,291		
0228	Charter Bus / Autobus nolisé		1,000	2	2,000	1,247	753		
0231	Working Meals / Repas de travail				1,500	715	785		
0232	Staff Taxis / Taxis des employés	8	350		2,800	245	2,555		
Sub-total / Sous total					51,238	11,441	39,797		
<i>All Others Expenditures / Autres dépenses</i>									
<i>Other / Autres dépenses</i>									
0229	Miscellaneous Costs Associated with Travel / Divers coûts liés aux déplacements				1,000	-	1,000		
<i>Rentals / Locations</i>									
0504	Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation		900	2	1,800	450	1,350		
Sub-total / Sous-total					2,800	450	2,350		
TOTAL / TOTAL					54,038	11,891	42,147		


Fiscal Year 2017-2018 - 42st Parliament, 1st Session / Année financière 2017-2018 - 42e Législature, 1e session
Standing Senate Committee on Transport and Communications / Comité sénatorial permanent des transports et des communications
Study on the regulatory and technical issues related to the deployment of connected and automated vehicles / Étude sur les questions techniques et réglementaires liées à l'arrivée des véhicules intelligents
Fact Finding mission - University of Waterloo, Oct 2 - 3, 2017 / Mission d'étude : Université de Waterloo, du 2 au 3 octobre 2017

Feb 19/19
Date

March 19/19
Date


Chair / président(e)


Deputy Chair / vice-président(e)


Deputy Chair / vice-président(e)